



Bruxelles, 28 mai 2021
(OR. en)

Dosar interinstituțional:
2020/0006(COD)

9088/21
ADD 1

CODEC 750
COH 7
CADREFIN 260
SOC 344
ENER 229
ENV 366

NOTĂ PUNCT „I/A”

Sursă: Secretariatul General al Consiliului
Destinatar: Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul

Subiect: Proiect de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL
CONSILIULUI de instituire a Fondului pentru o tranziție justă (**prima
lectură**)
– Adoptarea actului legislativ
= Declarații

Declarația Bulgariei

Republica Bulgaria înțelege că raportarea cu privire la indicatorii comuni din anexele I și II la Regulamentul privind Fondul social european Plus și din anexa III la Regulamentul privind Fondul pentru o tranziție justă prin utilizarea unei categorii denumite „persoane de sex neutru”, respectiv „non-binar”, nu este obligatorie. Republica Bulgaria nu intenționează să colecteze și să raporteze date relevante, întrucât această categorie nu există în legislația sa națională.

Declarația Ungariei

Procedura în vederea adoptării regulamentelor privind politica de coeziune a ajuns într-o altă etapă importantă. Ungaria consideră că este necesar să își reitereze declarația anterioară privind reprezentarea și interpretarea genului în aceste regulamente.

Egalitatea dintre femei și bărbați este consacrată în tratatele Uniunii Europene ca drept fundamental. Ungaria asigură egalitatea dintre femei și bărbați în cadrul sistemului său juridic național în conformitate cu instrumentele privind drepturile omului obligatorii la nivel internațional și în cadrul valorilor și principiilor fundamentale ale Uniunii Europene.

Din aceste motive, Ungaria interpretează conceptul „gen” ca făcând referire la sex, în conformitate cu articolele 8, 10, 19 și 157 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și cu articolele 21 și 23 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene.

În plus, Ungaria este convinsă că nu este adecvat ca conținutul termenului „gen” să fie definit în aceste documente legislative.

În conformitate cu cele de mai sus și cu legislația sa națională, în regulamentele menționate Ungaria interpretează conceptul „gen” ca făcând referire la „sex” și conceptul „egalitate de gen” ca referindu-se la „egalitatea dintre femei și bărbați”. În ceea ce privește defalcarea datelor, Ungaria consideră că nota de subsol 2 din anexa III la Regulamentul privind FTJ (precum și primul rând din anexa I și, respectiv, din anexa II la Regulamentul privind FSE+) ar trebui să se aplice și să facă trimitere la termenul „gen” și la paranteză în ansamblu, și nu doar la una dintre subcategoriile enumerate în părțile sus-menționate.

Având în vedere faptul că stabilirea conținutului termenului „gen” ține de competența exclusivă a statelor membre, considerentele, articolele, anexele și notele de subsol relevante ar trebui înțelese ca referindu-se la termenul „gen” interpretat în conformitate cu legislația națională.

Declarația Poloniei

Egalitatea dintre femei și bărbați este consacrată în tratatele Uniunii Europene ca drept fundamental. Polonia asigură egalitatea dintre femei și bărbați în cadrul sistemului juridic național polonez în conformitate cu instrumentele privind drepturile omului obligatorii la nivel internațional și în cadrul valorilor și principiilor fundamentale ale Uniunii Europene. Din aceste motive, termenul „gen” (*gender*), astfel cum apare în formulările care îl cuprind, va fi interpretat de Polonia în sensul egalității dintre femei și bărbați în conformitate cu articolul 8 din TFUE.
